**Zeitschrift:** Schweizer Frauenblatt : Organ für Fraueninteressen und Frauenkultur

**Herausgeber:** Bund Schweizerischer Frauenvereine

**Band:** 17 (1935)

Heft: 24

Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Winterfour, 14. Juni 1935.

# Erfcheint jeden Freitag ranenb weizer

issenseniesstespreise: Hür die Schweig per hij lährlich Hr. 10.30, halblährlich Hr. 5.80, lalands-Abonnement pro Jahr Hr. 13.50, ngel-Nammern foljen 20 Kappen - Erhält-d auch in lämitlichen Bahybaf-Klosten / sonnements -Eingablungen auf Poliched-Kontse VIII de Sümiterthus

### Organ für Frauenintereffen und Frauenkultur

Offizielles Publikationsorgan bes Bundes Schweizer. Franenvereine

Verlag: Genoffenidaet "Schweiger Frauenblatt", Minterthur Anferaten-Annahme: Administration des "Schweiger Greuenblatt", Minterthur, Sechnitumtte. 83, Polifach 210, Sel. 22.252, Politaked VIII b 58 Orund und Expedition: Understanders Minterthur von d., Olitatet 41,00, Selebbon 22.252

Infertionspreis: Die einspatitige Rom-pareillegeile oder auch deren Raum 30 Ap, für die Schweiz, 60 Ap, für dos Austend Reslamen: Schweiz 90 Ap, Austand Fr. 1.50/ Chiffregebihr 50 Ap, / Leine Verbinds-tichteit für Mackeungsvorschieften der ichteit für Mackeungsvorschieften der jerate / Inferatenschieß Wontag Abend

### Aus dem Inhalt: Bedeutende Schweizerinnen Junge Mädchen im Beruf Wille zur Gemeinschaft Frauenberufsarbeit in Deutschland

#### Beilage:

Gewissensbildung Die Vorratskammer der Hausfrau Eine Hausfrau erzählt Zehnjähriges Bestehen der Versuchsstelle für Hauswirtschaft in Leipzig

#### Wochendronif.

#### Mus ber Commerfeffion.

### Bur Tagung

### des Schweiz. Verband für Frauenstimmrecht

in Frauenfeld, am 15. und 16. Juni 1935

### Der Gruß der Prafidentin:

### Aus dem Programm:

Samstag, 15. Juli, 15 Uhr, im Hotel Bahnhof: Oeffentl. Delegierten-Versammlung

Jahresbericht und Rechnung. Anträge der Sektionen von St. Gallen, Basel, Biel, Berichte der Krisenkommission und der Arbeitsgemeinschaft "Frau und Demo-kratie". Ferienkurs.

kratie". Ferienkurs. 17 Uhr: Vortrag von Frau E. VISCHER-ALIOTH, Basel:

Die Frauenbewegung im Dienste der Familie 19 Uhr: Gemeinsames Nachtessen

Sonntag, 10.15 Uhr, im Rathaussaal: Oeffentliche Versammlung Vortrag von Dr. W. NAF, Professor in Bern:

Der Humanitätsgedanke in der Demokratie

Vortrag von Frl. E. GOURD, Genf:

Le féminisme en Orient

12.15 Uhr: Fahrt im Autocar nach Mannenbach, Untersee, daselbst Mittagessen.

Gleiche Arbeit, gleicher Cohn.

Gleiche Arbeit, gleicher Cohn.

Bon Elja Haus.

Es berührt immer eigenartig, daß die Forserung: "gleiche Arbeit, gleicher Cohn." der Wiegel nur in Beziehung auf männliches und weißtigens Geschlecht angebandt wird. Amerhalbeines Geschlecht angebandt wird. Amerhalbeines Geschlecht aus jellstenen die Kreite des eigenen Geschlechtes ist eine Bestussion darüber gur nicht notwendig, well es im Kreite des eigenen Geschlechtes ist eine Arbeite des eigenen Geschlechtes ist eine Arbeite des eigenen Geschlechtes ist eine Arbeite des die genem Geschlechtes ist jellsterkändlich gilt, daß die gleiche Arbeitslessung gleiche Bezohlung bei gleiche Erstellungen entsprechen bezahlt werden. Der Argel auch kein Anston erweichten wird in der Regel auch kein Anston bezahlt werben. Dort wird als der Erstungsen entsprechen, wird hart betont, daß einig erecht emplunden, sobald sich aber Mann und Frau im Konturenstampfe gegenüberteben, wird hart betont, daß einigt und allein der Bedit und Kreitenben und angenandt wird, das der Betugen Arbeitenben nicht angenandt wird, das der Betugen Arbeitenben nicht angenandt wird, als die gerecht entsprechen Merchen nicht angenandt wird, das der Arbeitenben nicht angenandt wird, als die geren Arbeitenben nicht angenandt wird, als die geschlicht empfunden. Diese der gleiche Betugen Arbeitsträfte gur fein in freien Becufun Arbeitenben nicht angenandt als berechtigt empfunden.
Diese benigen Andeutungen zeigen, daß der bestaltung der Arbeitsträfte überand sieden Betallung ihrten, herauszulischen.
Diese benigen Andeutungen zeigen, daß der berucht der ein Interigiebe wirden Arbeitsträfte über angenangen der Mehreitsträfte Beit der Westellung ein der Arbeitsträfte. Bei der Westellung und hie hie ein Beitag der der der Angenan und Krauf keit gleich der Westellung aus der Verlauf und unt ihr den Berufen berücht der Berufen ist der Ve

Durchichnittseintommen der

	Fr.	est.
Buchhalter, Rorrefpondent, Raffier	: 4011.—	6353
Allgemeine Bureauarbeiten	3357.—	5100
Stenodatthlograph	3307.—	3623
Silfsbuchhalter	3246	4053
Fakturift, Lagrift		4249.—
Bertaufer		5169.
Beschäftigungen berich. Art	2941	4896.—

Es gibt in der Melt zwei Bilichten zu erfüllen; erstens feiner Berfonlichteit ben gangen Wert zu verleifen, dessen bei iberdaupt fabig ift und zweistens, sie in den Dienit der andeen zu fiellen. Um 61ie Woser-Woser.

### Belene Boigt=Diederichs.

Lyrifches Sehen und Fühlen und evifches Gestal-ten - beibe Gaben find bei ber Dichterin bon allem

Mcil hotern von gerein.
Mich schaffen! — Rur ein Buch zur Hand: Gleich bier ein dunkelbrauner Band: Liels Luhne — ia, das ist der rechte, der liebste mir vom Buchgeschlechte"...

Niels Unine — ia, das ist der rechte, der liebste mit vom Kindseicheiter — ind ien micht immer lich selbser, wie mit scheinen will Svätere Verle, in Zeitschritten verkent kind ievenlaße daardereilicher für sie und mer ist sebachtunsgabe, auch sin Kleinstes und sienen Svakasseiten wir ist einen kleinen kleinste Kleinstes Alleinstes und sienen Kleinstes und sienen Svakasseiten der Redenständischen mit einem Evrachzeitigen Gedachtnis, mit seinsten Svakasseiten der Kleinstes Alleinstes Kleinstes Alleinstes Kleinstes Alleinstes Alleinstes kleinstes Alleinstes Alleinstes kleinstes Alleinstes Alleinstes kleinstes Alleinstes kleinstes Alleinstes Alleinstes Alleinstes kleinstes Alleinstes kleinstes Alleinstes Alleinstes kleinstes Alleinstes Alleins

In ber öffentlichen Berwaltung find gleiche Minimallöhne für Wänner und Frau en feltgefett die Frauen find aber bom Auf flieg in die höhern Besoldungsklassen ausge

äffentlichen Verwaltung krauen fild geiche Minimallöhne für Männer und Krauen sind aber vom Auftieg in die höhern Befoldungskaften ausgeichlossen.

Bei den Lehrern erfolgt im Kanton zuschlossen, die Geschlung ohne Unterschied er Geschleckter, in einigen Kantonen soll es aber übch die Begablung ohne Unterschied der Geschlungeren der Geschleckter, in einigen Kantonen soll es aber übch einig ein, daß die Gebereitunen einige Semben weniger pro Boche belegt sind, mas zelbstentischlich einen Lohnunterschied mit sich dienen Lohnunterschied mit isch dienen Lohnunterschied mit isch die geschlung eine bei gleicher Leinben gab. Alle solchen Betrachtungen zeigen kan und der Franchtungen zeigen kan und der Kreitsleitung dem Mann und hau voll zeltener sind, als man im borneherein annimmt, is sind die auffallen häufig, wo die ungleich Entlishung zu ungunsten der Krau in teinen Berkätnis steht zum Auftichtlich den der Leitung. Dit kann man sich des Eindrucks unde erweitigke auffallen häufig, wo die ungleich Entlishung zu vergabiget dare, nur um einen Bordomh ir die der Berechtigung der bestenen Entschweite zu der Leitung den gebalten wird, trobbem sie dazu besähigt dare, nur um einen Bordomh ir die der Berechtigung der bestenen Entschweite zu der Leitung den gebalten der Krauf von K. Zu erwirtschaftlich Auflied er Krauf von K. Zu erwirtschaftlich und kan der der Krauf von K. Zu erwirtschaftlich und kan der Krauf und der Erwerbsarbeit erfolgte libertlitzt. Die Berussarbeit der Krauf von K. Zu erwirtschaftlich und Krauf der Krauf von K. Zu erwirtschaftlich und kan der Krauf der Krauf von K. Zu erwirtschaftlich und kan der Gescheit der Schaftlich und kan der Geschaftlich und kan der Berussarbeit von Auflich und der Erwer

#### Fortiehung ber Bodendronit.

Fortiekung der Bochenchenit.
fotts sowie die Erfezung aller iavanseinblichen Bemeine durch japanfreundiche. Das berängligte Efina dat biele Forderungen angenommen, Japan flelft meine. Bas daraus wird, liebt vorderband noch dahin. England — und Amerika — ieben bielen Borgängen mit der größiem Belognis zu, denn im Franzischen ist der größiem Belognis zu, denn im Franzischen im Franzischen ist der größien der einer Der großie der eine Khina. Lette Konfeaueus: Bird auch der gestellt Anz. daß England hier nicht einem Gentiem auflich untätig aufdenen kann den Bertandlunger im Franzischen der der einen Kinde Weiter unt der gestellt der

ftellte. Sie ist immer sich felbst treu geblieben nur babei fort und fort gewachten.
So hat fie bie fleinem "einichen" Leute aus bem Sande ibrer Jugend, so hat sie bie feine, himmbergenderten mit betreit eine beit beit beit die nen Bereinstellen und ben Sand', das feine, traute Seedender in "Bas von Wenthen nicht gewuste" und bei filten Seiden Jahren und gestellt und gehaltet, nicht vonliger übergangen und expresien gestellt und gehaltet, nicht vonliger übergangen und expresiend gehaltet als die Jombijsterten Wenschen un "Ring um Robertich", wo Eros, von Danatos überschäufen, unt der bitterfügen Schalnei seine zustellt, buntelbellen Weisien bien.

es jehr wahricheinlich, daß die Achtrage nach zbauen von Alleinischenden gebert werden könne umd daß deshalb die andern sich deren Forderungen andssen miljen.

Die Vormierung der Löhne nach Bedürfnis geht nicht vom Arbeitgeber aus. Das Bedürfnis sis in nur inspfern ausschlaggeben, als es von einer Arbeitsgruppe zum Anhleben, alse so von einer Arbeitsgruppe zum Anhleben der Kamn ein Erreben nach höhrem dohn, hir das Mädchen enthält die Anslicht auf eine zufänftige Ihe die Anhleben des provisorischen Ehrarters eines Berufes. Dies sicht einerstellt auf eine zufänftige Ihe die Anhleben des provisorischen Errettenn gehre ihren Sertifsausdildung und anderreitis hält der provisorische Charatter ihrer Berufsacheit de Kran von einer Bertretung ihrer Itandes-Interes auch geit zur Teilnahme an Berufsvereinigungen, auch gift zur Teilnahme an Berufsvereinigungen, auch ihr für jie die finnziglie Belatung ichverer zu tragen als sir ihren männlichen Bollegen.

Mit diesen angesührten Urjachen und Beitinsmungsgründen der Löhnbildung joll gezeigt vorben, das sich ihr der Arbeitschaften der Schalben ernfalt. Die fosiecht und einer Berufschen und Beitinsmungsgründen der Löhnbildung joll gezeigt vorbeit, das geber hirter der Kamen berufst. Die fosiecht und eine Bedürfsproderung ber Mannen berufst. Die fosiechen Bedürgungen, unter voelchen die Kranen die Erhöhnung en Franen die Erhöhnung der Kranen berufst. Die fosiechen Pedingungen, unter voelchen die Kranen die Erhöhnung en Franen der Erhöhnung es beteht vielleicht eine getwisse Erufst, das die berveiligen der in Forder und gelägenden der Schnighen er gewehre ist, abeit der eine Kreinigen der der eine Kranen der Erhöhnung es berecht in Löhalb aber eine Kreinigen Schlagworte init, der in der eine Kreinigen der ihr der Erhöhnung in überwinden. Seh dare gevode für um Kranen jo wichtig, der der eine Kreinigen der Kranen der Erhöhnung in überwinden. S

seit", fir Me mylésie Beseikung gléser Lei.

Immen auft. Ein Printe dem Den Johnsteiler und generen werden der geweine der Leiten der Angeweine der Leiten der Angeweine der Leiten der Lei

### Bedeutende Schweizerinnen.\*

### Walburga Mohr, die große Frau Mutter im Muotatal

ote große Frau Menter im Mendalat.

311 Jühen der fiolz und hochaufragenden Mythen liegt das Städtlein Schwhz, wo die wichtigken Tochmente unserer Sidgenossenschaft, einstellen noch in einem alten Aume, ausbehabtr ind. Ein wildes Kriegsbolf, diese Schwyser, wie uns der Archivar erzählt, indem er uns die wertvolsen Bundesdrief und die alten, im manchen Schlachten mitgeführten Kahnen zeigt.

\* Unter biesem Titel beabsichtigen wir in nächfter Zeit in zwangloser Folge eine Reihe von Lebensbildern aus alter und neuerer Zeit zu bringen

dieder andern zu helfen. Schan Mutter durch ihr unerschrodenes Auftreten gegenüber rohen Offizieren ihren Wat und ihre Geffiziegegenwart bebeitesen. Nun durch eit, als die russischene Trudyen endgiltig geschlagen waren, auserischen, um Suworoff die traufrig Kunde dom der Niedelberlage zu überbringen. Als sie ihm die Sach-

leinerseits uns zurücklassen, Als sie ihm die Sachberlage zu überbringen. Als sie ihm die Sachberlage zu überbringen. Als sie ihm die Sachberlage zu überbringen. Als sie ihm die Sachberlage zu überbringen.

Ind nicht lange ging es, do dehnten sich flus und echtig die den erteilten Gründe der erteilten Frücksgatten, deren Erträgnischen der erteilten Frücksgatten, deren Erträgnischen der Sachberlagen und der Ander Lande an der Alleben tragen. Eine gut unterdalten Webstaltenstweiten zu der erne d

wieber eingetroffen, bann fteigt im Genuß biefer Frucht die alte Schnlucht nach dem fonniaen Atalier

Fright die alte Schnlucht nag dem rouden auch auf auf auf der die Aber wer sie im durschräften And die Aber wer sie im durschräften auch hängen fab unterm tiefblauen simmel, dem saubert ihr einentlamlich berößiger Duft ein Städ sonnig vertraumten Schot in Vollen und ruft Pilde noch die unverzestigte ind. Ihr sach was liegt ihon an einem bischen Dannenduft! Und sach siegt ihon an einem bischen Dannenduft! Und jagt es in mitteldigem Ind? Und gewährt ein gange Doils Nachsich? Spart sie! Kein Meer so unerwestlich blau wie das Mittelwest! Am offlichen Kando Siglicens prüft es seine

weniger überzengend und ergreifend gestaltet als die dembstigtene Wenissen im "Ning um Aodericht vor Gros, von Thanados überischattet, auf der bitterigen Eschalmei ieine rätifebollen, duntessellen bildt.

3ch dabe das Bücklein "Luife" neulich einem Freund au leien gegeben "Schr sein", sagte er, "nur der Krann schließ isch nicht vollig; die Ersässung der Versässung der Versässung

#### Frau und Beruf.

"Der Beruf, auch der geistigste oder feelifchfte, kann niemals feinen lebendigen Gehalt in diamantener Konzentriertheit und Fledenlofigteit aufweisen. Er hat feinen Ballaft und feine ivien Strecken, seine Langeweise und seine Ge-duldsprüfungen, seine Kampfzeiten und die ganze Last alles Allzumenschlichen, mit dem sich die Menschen gegenseitig Not machen. Aber der Be-ruf bermittelt auch den Frauen das Berhältmis zu ben fachlichen Mächten der Rultur, er fie in bas Reich der objektiven Rultur und ichenft ihnen bamit ein Stud Birflichteit an bem fic neue Rrafte ausbilden konnen. 211= lerdings auch ein Gebiet neuer Berantwortung: und vor allem eine Möglichkeit der Mitgeftal-Gertrub Baumer

lage barstellte, wollte er in seinem Jorn und Schmerz guerit sie erschießen lassen, doch ihre Würte die Erschießen lassen, doch ihre Bürde und ihr Aut beeindrucken ihn se start, daß er die Worte zu ihr sprach: "Ihr ein Rossen eine Krau bermag, das eich an unserer Aciserin erse eine Krau bermag, das eich an unserer Aciserin erschiert, es lest von ihrem Geste in Kund: Appre Standbartstätet weckte auch in ihm Mut und Tapferfeit.

Alls endlich die Truppen abzogen, kam ein karter Winter über das schönergeprüfter Au. Viele Allekondern mußten auswandern, weil daheim ucht mehr genug zum Leben war. Anch da wieder dar das Allesten die Institut, und kannen zu klach da wieder dar das Allesten die Institut, und das kloster die Institut, und da dieder dar das Allesten die Institut, und das Ersch für eigenes Bett an einen aumen Veranfe aufrechmen, und nicht selten trat die Krau Mutter ihr eigenes Bett an einen aumen Veranfe aufrechmen, und nicht selten trat die Krau Mutter ihr eigenes Bett an einen aumen Veranfe aufrech der ihre Achfolgerin und zog sich dann in die Stille zurück, um sich auf das Ende vorzabereiten. Sie frach 1828. Ueder ihr inneres Leden brissen die har kanfelweizerin von und har einen der und das Ende vorzabereiten. Sie frach 1828. Ueder ihr inneres Leden brissen die die her Angelinerin wir went, die das Gebe vorzabereiten. Sie frach 1828. Ueder ihr inneres Leden der Mitschließ zu geben. Auf dem uns don ihr estalenen Wide zu des nicht das er ausgebaart mit Gilte und Sumor. Eine tablere Krau, die in schwerer Zeit feit auf ihrem Hoften ausharrte, ein Borbild sie viele.

### Junge Madden im Beruf.

I.

Wir haben einige innge Mädigen, die in versschiebenen Berufen tätig sind, gebeten, ein wenig aus ihrem Tagesvort zu erzählen. Nun geben der betre Aufgedmungen weiter. Schlicht und natürlich geben ise Auskunft über Licht und Schaften mit ihrem Wege. Wie der fünde es, wenen ihnen, die durch den Erwerb ich felch erhalten und die Aufgen. Die der finde es, wenen ihnen, die durch den Erwerb ich felch erhalten und bied auch mit fien, die Wege zum Erwerbsieben verspert wätchen?

#### Berfäuferin

schie Bertäuserin
schweibt:
"Diesen Sommer werden es 9 Jahre, daß ich
ben Vertäusserinnenberus erternte. Die Unstorben
ungen, welse in gestigter und körperliger Sönjicht gestellt werden, haren mir ganz unbekannt.
Ich greelst werden, haren mir ganz unbekannt.
Ich greelst werden, haren mir ganz unbekannt.
Ich gestellt werden, haren mir ganz unbekannt.
Ich gene Menschen zusammen zu kommen und dachte
mir das recht interessiont. Ich wollte wie beigte mit kebendigen, anspruchsvollen Wenschen zu un
haben, als mich mit toten Dingen beschäftigen.
Ich ist nuch heute woch das Liebste an
meinem Beruf, trohdem ich nun die Some und
Schattenseiten dem Bedienen kenne.
Mährend der gesteltsch geregelten, mit einem
Ektwertrag gesicherten Bedienen kennen.
Mährend der gesicherten Bedienen, beschäftigerinmenschule in Bern. Rechnen Rechnen,
Ruchhoftung und Französisch, wird als Sampbsach Bertaufskunde gesehrt. Es ist eine Kodenen,
Die Warenfentunisse gesehrt. Es ist eine Kodenen,
Die Warenfentunisse herrigen, die dam könglich
bei der Arbeit praktisch gestätigt werden nus.
Die Warenfentunisse Selezzeit bird eine Petrieung dögesegt, theoretisch in der Schule, wartigh in einem andern Geschäft der gleichen
Brandee.

### Wille zur Gemeinschaft."

Bon Berner Raf.

Da ist man nun nach viel Arbeit, Mühe und Fleiß gelernte, sogar diplomierte Verkäuferin und boch sind die eben erworbenen Kenntnisse noch recht gering, gegenister all ben Anforde-rungen, die an uns gestellt werden:

rungen, die an die gepetit verveir. Körherlich gefund und kräftig sein, ist eine Vorsebingung, nuß man doch salt den ganzen Tag stehen und soll am Worgen. frisch und fünt sein die am Worgen.

rtig inn june jent ver am vorgen.
Gute Umgangssprinen, gute Alfgemeinbisdung,
sicheres Aufreten und gepflegtes, sanderes Auslessen wird von jeder Verkäuferin als zelöstverkändlich verlangt.
Ampaspungsvermögen, liebensvärdiger Charafter und ein fröhliches, heiteres Gemilt erleichtern uns den Verkehr mit undern Kunden.
Die kannschlicht nichte Mouldingsmunds und

tern uns den Verkehr mit unjern Kunden.
Die so unwedhat völige Weuschenkuntnis und
eine die in alle Einzelbeiten gelende, genaue
Varenkenntnis, kann man sich unt durch jahrekange Alfreiten erwerben. Erft wenn ich den
vor mit stehenden Weuschen. Erft wenn ich den
vor mit stehenden Weuschen eine Und in den
vor mit stehenden Weuschen der ihr den
kann ich sim, mit disse mit den
kannelkenntnis, raten und helsen das zu sinben, ibas seinem Weuschen der enthricht und zu
einer Sigenaut pagt. Wenn der enthricht und zu
einer Sigenaut pagt. Wenn der enthricht und zu
einer Gigenaut pagt. Wenn der nehre Vertrauen
zu mir haben soll, muh ich selbst meiner Sache
ganz sicher ein, gibt es doch sehr zit mistrauijehe Wenschen zu bedienen. Ich seuen und immer,
wenn ich einen mistrausischen Kruchen von
uch auch große Gebuld und Kusdauer braucht und
ich alle meine Kenntnisse, meine Redegewandtheit
und meinen Kenntnisse, meine Redegewandtheit
und meinen Kenntnisse, meine Redegewandtheit
und meinen Kenntnisse, derkfünferten wichtig, daß sie

Es ift für jebe Berkunferin wichtig, daß fie 2-3 Sprachen fpricht und für sie selbst jebr interessant, wenn fie sich mit Fremben verständigen kann.

interessant, wemi sie sich mit Fremden verständigen tann.
Ich glaube, daß eine tüchtige, branchenfundige Berfäuferin auch heute wod, ihr Auskommen sinden nur Auf itehen ihr Bege ossen wie este sie Verfäuferin, der als killasleierin, do sie mit Frende und Interesse arbeiten nut ihren Kösigleiten entiprockend wieber auch eine Auftreckend wieder tann. Und im mehr versönlichen Begleitbrief sährt sie sort:
"Ich gade auch heute woch immer Freude und Bestiedigung in meinem Beruf, ich säde abet auch eine speziell schöne Stelle und darf mitraten und eine speziell schöne Stelle und darf mitraten und

habe felbst ein großes Stück Berantwortung 31

habe selbst ein großes Stück Verantwortung zu tragen.
Areilich, es werben nicht ganz alle Kräfte in Areilich, es werben nicht ganz alle Kräfte in Areilich, eicht in praktiger, geschäftlicher schreiften, nicht in praktiger, geschäftlicher der icht, aber mehr in menschlicher helsenber Art. Aber ich habe ja noch meine Ettern und mein keines Brüberchen, das nun 6 Jahre alt ist, und da gibt es noch bief zu helsen. Im Sommer und im Winter bin ich immer is 6–8 Vohen in unsern Kifalgeschäft in den Bergen. Dort kun ich dannt so ganz allein in Geschäft alles nach meinem Githolinken einrichten und tun. Ich einem Geschäft der auf den Verzesommer, dort habe ich inner wieder Zeit, alle gesammelten Eindrücke zu berarbeiten. In meinen Kerten vill ich dann bies Jahr zu dauf bestehen, um meine Wartter eins zu entlästen. Benn ich dannt im Sommer wieder in die Filiale nach ... gehe, komme ich ja auch fort, und ich erhole mich innmer glänzend in meinen fleben Vergen."

#### Frauenberufsarbeit in Deutschland Einfdränfungen.

Eheftandsbartleben: Die Berfügungen betreffend Bewissgung von Ehestandsbarteben an junge Leute, die sich zu verheitaten wönischen unter der Bedingung, daß die Frau sich verpsichtet, auf ihre Arbeit zu verzichten, werden durch ein neues dieset von 24. Januar 1935 auf die solgenden Aunte abgeändert:

1935 auf die folgenden Kuntte abgeändert: ge-krüßer wurden Chefandsbartelen nur ge-währt, wenn die Frau mindestens während einer Zeit won 6 Monaten in Zentichland beruf-lich beschäftigt gewesen wort, d. h. zwischen oen 1. Juni 1931 und dem 31. Mai 1933. Da dies Periode nun zu weit zurück siegt, werden die Aarlehen unter der Peddingung gewährt, daß die Beschäftigung der Frau, die auf nini-mum 9 Wonate erhöht wurde, während der

\* Bir entuchmen diese Meldungen den "Informations Sociales" des Internat. Arbeitsamtes. Sie geben feinesvogs ein ganz umfassendes Vild, bieten aber manden Einblich. Ueberschung von unserer Milarbeiterin G. R.

Beit von 2 Jahren vor der Antragsstellung liatigefunden haben muß. Bis jest wurden Darleben nicht nur an Leute abgegeben, die die Abslicht hatten, sich zu dereheitigen, jondern auch an verheitatete Personen, wenn die Bercheitung nach dem 2. Juni 1933 erfolgt war. hinfort werden aber die Datelsen nur woch gelwährt, wenn der Antrag der der Gebenlagen und gestellt wird und nach dem Eskanlageden.

lehen nur noch gewährt, wenn der Antrag dor Ebeichisehung geftellt wird und nach dem Eheanigebot.
Wie früher sieht das Geset einen Höchtbetrag von 1000 Annt. der andererjeits ist zu bemerfen, daß die Aurchschnittsbarlehen in den lehen Wonaten nur 500 Annt, neuerdings wieder 600 Annt. dererigen.

Rück an gan gan den Unidersitäten. Die Jahl der Stud ent in nen des Winterjemeiters 1933/1934 hat im Begelich zu dempienigen von 1932/1933 fühl 6ar ab gen 1 mm en. Die se Verringerung ift in erster Linie eine Folge Serringerung ift in erster Linie eine Folge Serringerung ift in erster Linie eine Folge Serringerung ihr in erster Linie eine Folge Serringerung ihr in erster Linie eine Folge en Gesetze von 25. April 1933, wordt die Sahl der anzunehmenden Studierenden auf 15,000 angesetz wurde, wodon nur 10 Pro≥ent Franen sein dirigen; die Berminderung der Studentinnen beträgt in den einzelnen Falufäter: ungefähr 2½ Frozent in der Medizin: 25 Prozent in der Abharmacie; 47.9 Frozent in den priftissien in der Kahrmacie; 40.8 Prozent in den Vollehaften in der Kahrmacie; 40.8 Prozent in den Vollehaften in Scholierischen in Sprozent in Prozentien in Gegraphie.

Die Verlissertung der Wichtlinien Für die

32,5 progent in Egypti; 35 progent in Chemie und 58 Progent in Geographie.

Die Veruisberatung.

Das Arbeitsamt hat Richtlinien für die berufliche Orientierung der Frau aufgefellt. Zusammengefaßt lauten sie folgensermaßen und zeigen, wie einfach man sich einschweres Problem auf dem Kapier machen kann. Das Institut, amerkenut, doß die Virtigation auf — die Arbeit der Kran nicht verzichten kann, daß aber in erster Linie der "Biologischen kann. Die Verusgestellt der Kran unicht verzichten kann, daß aber in erster Linie der "Biologischen kann. Die Verusgescheit der Fran wor ihrer Verschung. Die Verusgescheit der Fran wor ihrer Verschung ist sir die Vertauften der Kran wechner der Verschung erhölte der Kran wöglicht in jener Richtung geptiegt werden, wie sie auch die Kran im Echyle der Konische der Kran nem Erniepmöglicheten erstanden. Sine Elite von Kranen vorlöch an den Universitäten immer sungelassen werden, aber es wird in



# Gegen chronischen Latkatarrh Bronchialkatarrh

Bronchi und Husten

ahm ich mit Erfolg Siphoscalin-Tabletten. — Sta

stade Siphoscalin-Tabletten. — Sta

stem Schlemes Appetite

gering, Durchschlaffen av Zilen Schlemes Appetite

gering, Durchschlaffen so zilen Schlemes Appetite

gering, Durchschlaffen so zilen Schlemes Appetite

gering, Durchschlaffen so zilen Schlemes Appetite

gering, Durchschlaffen weiter

gering betreit stade state in der stade sin der

gering betreit sich schlemes sich an

Apotheken erhältlich, wo nicht, wende man sich an

Apotheken erhältlich, wo nicht, wende man sich an

Apotheken erhältlich, wo nicht, wende man sich an

Apotheken der Strutif & Go, Uznach (K. Gallen)

He Zissendung der interessation Auftlätungsschitt. Go

lich Zissendung der interessation Auftlätungsschitt. Go

Auch wir auf unserem Höhmeg strohen derschieden der steinen der st

ihmen einen Retter, der sie aus ihrer Rot erlöste....

Sie dar Tedora, die gotibegnadete Richterin, die
die Stimme Gottes vernommen bathe. Machtooll
erscholle in vroeheisiger Rul, er worde die Kinder
Field uns ihrer Gewissenstellt, er streute Licht
in die Kinder Rul, er nach die Kinder
Field aus ihrer Gewissenstarbeit, er streute Licht
in die Kindernis ihrer Eeselen, er nach die Enthebeit von ihren Augen und die Tankheit von ihren
Dern. Sie erfaunten ihre Tenelosigeit, sie saben
voeder Gottes Gesehe und südsten die Krait und
den Mutz aur befreienden Tact.
Berlassen und seer lagen die Bege und Strasein im Zaude. Es gebrach am Regiment, es vonlein Schwert noch Speer unter den vierzig Lausend
den Kreiterin, Selsen und Winter in der Poolber Kinder Jivael zu iehen. Bis Zedora auffan,
teine Ketterin, Selsen und Winter in der PoolEse lande die in den Brank dem Sohn Wolinsams
don Aederschaft und Bretz Tador und ninnen
zehn Tausend Mann mit die von den KinderRaphtali und Sebulum? Denn ich will Sieren, ben
Feldbaunuhnann Zadins, zu die ziehen Lassen
wie die der die der Bretz Bador, und das
Basise Richon, mit seinen Bagen und seiner Menge
und voll ihn in den Sände geben."

Da brach Barat zu ihr:
"Ben du mit mit zieht, is will ich ziehen,
zieh Sauder, den Schwert und Sebera,
und die sogen berach vom Berge Thabor, Parasi
und mit ihm altes, das sibrig war vom Bertsiden im Solt, zehn Zausend Mann mit Schlie,
Echwert und Speer und zu ihnen gesellten sich die
von Umalet, dvon Machtier und Seper und setzliden im Solt, zehn Zausend Mann mit Schlie,
Schwert und Seper under und der einer Regen
int neuthwaret einerum Bagen, mit mächtgen
Reitern und gewaltigen Beer.

Aber die Richter in der Schwern sicht
wor ihnen her, und Debora, die Gottbegnadete, die 1

von ihnelt, von Machtien Wasen, mit mächtgen
Reitern und gewaltigen Beer.

Aber die Rober er führt, eile er ihnen entgegen,
mit neuthwaret einerum Bagen, mit mächtgen
Reitern und gewaltigen Beer.

Brodsein, ftärste ihre Kraft, bestsigeste ihren Mut und sübrte sie, einem Feldgerru gleich, zum rubmereigen Siege.

Ileberväligt wie gestelliges der von der Frind, bernstellige siegen der und der Frind, bernstellige siegen der und der Frind, bernstelliges wert gestelliges der Freitet waren die Kindigen eisenen Bagen. Erreitet waren die Kindigen eisen den der Frind den Kieb dem der Bertalliges der Fried der Kindigen der Kindigen der Kindigen der Kindigen der Kindigen der Kindigen der in der Kindigen der in der Kindigen der in der Kindigen kannt der Kindigen der Kindigen kannt der Kindigen der Kindigen kannt der Kindigen kannt

### Bei Adreg-Anderungen

foll ielbitverftändlich auch bie alte Abreffe angegeben werben. Rur bann tann für eine prompte Spedifion garantiert werben. Die Expedition.

erfter Linie ihre Pflicht fein, am Fortschritt ber Nationalen Kultur in den ihren wesens-berwandben Gebieten zu arbeiten. Für die allein-fleshenden Frauen und die Kiltiven wird die Erwerbsarbeit immer nötig sein. Die Zgass die For Krauen in als Holge des Krieges beute seigt hoch, geht aber langiam zurück, so daß angenom-men werden kunn, daß in Jukunst das vorges-zeichnete Arbeitsbereich der erweienvon Frau genügen wird.

genügen wird."

Einjäbriger Sausbaltungsdienst.
Diefes Unternehmen scheint auf einige Schwierigkeiten gestoßen zu sein. Es war schwerer, bie inngen Mädoch, die Offern 1934 die Schule bertießen, zu blacieven, als die im gleichen Allere kebgenden Knaden, denen durch die wirtschaftliche Verbessjerung mehr Wöglichteiten geboten woren. Auch haben die in den Handliche Verbessjerung mehr Wöglichteiten geboten woren. Auch haben die in den Handliche Verbessjerung mehr wähle find man kehrele. Wan bemüßt sich min weiter, durch die fich nun weiter, durch die fich nun weiter, durch Luftstaung den Kontakt zusichen der öffentlichen Lernaltung, den jungen Mädochen, die die man rechnete. Wan bemüßt sich en wieden der öffentlichen Lernaltung, den jungen Mädochen, die Eltern und den Handlichen.
Berlößiene Maßnahmen.

Betsiebene Mahnahmen.
Es sind neue Mahnahmen getroffen worden, um den Bunisch jur Hausarbeit zu sördern und um die Frauer zu ermutigen, in die lande beitschaftlichen Betriebe oder in den Hausbienst

lokitschaftlichen Betriebe ober in ben Hausdienstein zu treten.
Eine neue Abteilung, bettielt "Bollswirtschaft" — Sausvirtschaft" ift im Schoße der Ratinnalspäkalistlichen Krauenichaft gegründet worden mit dem Iweck die Aussirauen über die bei wichtige kolle aufzuflären, die lie in der allgemeinen Bollswirtschaft spielen. Sine behafte Propagand ist der Aussirtschaft was haushaltungslaft und die Hougelichen für das Hausdielber, um auf diese Weise die jungen Abdaden, die die Schule beschafte befalse der nöchtlich in die Hausvirtschaftlichen Beruse zu gesehen.

jungen Mödigen, die die Schule verlassen haben, möglicht in die hausdrifchaftlichen Bernie zu zeichen.

In Preußen können weibliche Angestellte der dissentien Serwaltungen, die eine Hausdriftlichen Bernistaungen, die eine Hausdriftlichen Bernistaungen, die eine Hausdriftlichen Bernistaungen, die eine Annehaltungsichule bestucken möchten, zu diesem Iwerfaltungsichule bestucken möchten, die beiten Annehalten, allerdings ohne Lohnverglitung. Im in Kampfe gegen die Arbeitishlichteit alle versigsbaren Arbeitispläche zu bestehen, speziell biese, die is kom zu damsdriftschaftlicher Arbeit splösen, wurde eine Mödinderung des Gestehes vom 15. Mai 1934 betr. der Annehalten der Arbeit splösen, der Arbeitisplächen, der Arbeitisplächen, der Arbeitisplächen der Arbeitisplächen der Arbeitisplächen der Arbeitisplächen der Arbeitischen keine gleich Sersigung wurde auch in Damser Arbeitischen leckuntungehen, der alle industriellen Arbeitisslosen, die Arbeitisslosen, die Arbeitisslosen der Arbeitischen der Arbeit

be, ihre Stelle aufzugeben.

Die Direktion der Sektion für weiblichen Arbeitsdiemik gibt einen Ueberblich über die Arbeit, die während 1934 geleihet wurde.

Au Ende des Zahres gad es 355 Arbeitslager; danne des Zahres gad es 355 Arbeitslager; danne des Zahres gad es 355 Arbeitslager; danne wurden 195 zur Kolonijationshifte berwendet, 48 Hifsbewerfe für soziale Arbeit und 112 zur beruftichen Wiedererziehung (bermuttich Innigmulung auf Hauswirtsfahr. Kad) Im Augie des Zahres haben ungefähr 18,000 junge Mödern diese berändiedenen Aager passient. Ma 31. Januar 1935 war die Zahl der volöftlichen Volonitärinnen auf 10,651 angestiegen, was einer Erhöhung bom 30 Krozent in einem Jahr enthurich. Der Arbeitsdienst ist freibitligt immers hin diese die Volonitärinnen auf 10,651 angestiegen, was einer Kribinne bei Abiturientinnen, die die Erlaubnis zum Besuch der Universität erhalten haben, sine Sie Widma des Arbeitsdiensten hinter sich paben, für die Vidung des Arbeitsdienstes wissteren 1 Zentraslager und 11 Provinzlager. Die hamptsächlichsen Aufgaden des medischenkes kristeren 1 Zentraslager und 11 Provinzlager. Die hamptsächlichsen Aufgaden des medischenkes kristeren Legen in der Justif der Justif der Schleinsteinstes liegen in der Justif der Schleinsteinstes liegen in der Justif der Schleinsteinstes unch aber auch in den Judusstras wurden fast alle Arbeitslager, die fich auf dem Ande bestände Abituren der Aufmag ist diffentlichen Kante beständen der Bernaslistischen der Auswerbeit und Wiederlagen der Kerindlager, der in die Albeitslager, der die Albeitslager, der Auswerbeit der Bautern der Auswerbeit der Bernaslistischen Schleinstein und Währen der Bernaslistischen Schleinstein und Währen der Bernaslistischen Schleinstein und Beinerblisser teilzunehmen, indem in behüffen.

### Ueber bie Erbberechtigung bes außerehelichen Rindes.

Ein Gefekentwurf für Danemart.

Ein Gelebentwurt pur voncemart.
Eine der danischen Frauenbewegung nahestebende Leierin macht uns aufmerkam auf einen Geletes-ent burt der dies Frühigabe dem dämischen Neichs-kag zur Khlimmung dorzelent wird. Die ichreiter Diesen Frühling soll nun dem Reichstag ein Ge-schentwurt unterbreitet und zur Annehme empfohlen werden, (und er dat alle Aussichten, daß er stemtisch unverändert angenommen wird), welche 1. das außerebeliche Kind gleich erbörerchitzt be-trachtet wie die ebelichen Kinder;

2. bem außerehelichen Rind Unrecht auf ben Namen bes Raters gift.

2. bem außerebelichen Kind Anrecht auf den Namen bes Baters gibt.

Bon welcher Wichtigkeit die Unsahme diese Gefekes, welches dem Auftimitielte Aglie warm befürwortet wird, für einen godjen Teil der Bevölferung ift, kann man lich leicht vortlellen, wenn man bebentt, daß bis vor einigen Jahren ca. 15—18 Propent aller Geburten als außerebelich registret worden find. Eine Umfrage in verfchiedenen größern Tageszeitungen bat denn auße einde Lichellos die Umabme diese mit Jund deinde fücklere die Bediebergen Einschaft werden, und es sind von ungähigen Seiten vorzus Umrefrenungs- und Aufmunterungsföreiden an verfchieden fiedes wird der Vergenstehen eine Vergenstehen Freiede vor der Vergenstehen der Vergenstehe der Vergenstehe

#### Berichtigung und Ergangung.

### Von Kursen und Lagungen

#### Was tommi:

#### Ferienturs für Frauenintereffen,

Fecientus für Feaueninteressen, veranstaltet vom Söweia. Berband für Frauentinmrecht, vom 15. bis 20. Juli in Bulle (Freiburg).
Der Sommerferienturs foll bem gemeinsamen, rustigen Studium mannigfaltiger Gegenwartsfragen gewidmet sein. Als nur ort in das mitten in reigenden Baldund Bielengelände in 710 Weter Werersöhög gegene Bulle auchäftt worden. Das gemidliche Städden, die Schönkeit seiner kriedigen Umgebung, die Ande bes als Sehensburdigstie befannten Solojes Kreters, die aute und begräftlig Bernsteung, alles dies wird sin die Reciensusfammentunft den richtigen die krietgenund dageben. In faligien Aussprachen und Vorträgen werden Frauen verschieden unferer Kreise Gelegenheit sinden, auf Aragen und Gebanten unferer Zeit Stellung au beziehen und ihre Musiken darüber zu bieden und gegenfeitig zu ergänzen.

Anthonen detwort an vinentrum an eigentrum an.

Der Ferienturs serfallt in einen braftisch en Teil, der den Freil, der den Teil, der den Teil, der den Teil, der des Teil, der des Teil, der des Teil, im dechem fomsetente Berfonlichfelten Vorträge halten über wichtige, die Franzen intereffierende Tagesfragen.

Die Kniesnachtigae find der Erholung und der Mude aerwähmte der des Angeleigen.

Die Anzein unterflierende sachfeiche und frühzeitige Anmedbung wich gedeten!

Brogram m:

anmeldung wird gebeien! Brogram m: Rrogram m: A. Braftischer Teil: Uebungen ber Kur teilnehmerinnen im Bortragen, Dist tieren, Krāssibieren, etc. Leitung der Uebu gen in deutscher Gerache: H. Dr. Grütter Ger Leitung der Uebungen in franzsischer Sprach Fr. Dr. Leuch (Laufanne). Organisation des Kus jes: Krau Lischer-Alioth, Schaffhausertheinweg i Baselo.

B. Bortrage: (Referenten in alphabetifcher Reihen

(Barel).

3. Borträge: (Referenten in alphabetilder Reihenfolge):

Mme. Germain, présidente du Groupe de Chambéry de l'Union Française pour le Sulfrage des Femmes Le mouvement suffragise en France.

Fil. Dr. Grüfter (Bern): Der Kongreß des Ethundes für Krauenflicht mit Reihiger (Bürich): Die Entbid in Itanbul (Abril 1935).

Schweiter Amni Kilgger (Bürich): Die Entbid in Ber Schweite Amni Kilgger (Bürich): Die Entbid in Ber Schweiter Amni Kilgger (Bürich): Dem ofratiche Existent und ein Kreiler im sozialen und internationalen Ausbanden Ster Georges Thölin bom B. T. (Gent): Le role de la femme dans l'économie suisse.

C. Defientifiche Medivorträge in Bulle und Umgebung.

Ausschrift für Schwederträge in Bulle und Umgebung.

Russort ist das Dotel des Alpes, Bulle. Benfionspreis: Fr. 6.— der T.a.

Amneldungen möglichs früh der Fran Dr. Leuch, Avenne des Mousauines, 22, Laufanne, der her her der Krau Sifder VIII est, Schaffbaufert bein weg 55, Basel, welde zu ieder Mustumf zen bereit im de

### Die "Bereinigung für Freizeit und Bilbung"

hat folgende Sommerfurse porgeschen:

Tolgende Sommerfurse vorgeschen:

21. Aust. Sasseberg am Brünig: Bei dinen und Masten. Wie gestaltet man verschilder Gescheinungen. Vertrung: Ernst Webette vor der Antre: Noseichnen. Stäsieren, Beraleichen. Braftische Antre: Noseichnen. Scholle Beiter. Der Stäsieren Beraleichen. Braftische Antre: Noseichnen. Scholle Beiter. Der Stäsieren der Stäsieren Beraleichen. Stäsieren Beraleichen. Stäsieren Beraleichen. Stäsieren Beraleichen. Braftische Antre: Noseichnen. Scholle Beiter. Der Stäsieren Beraleichen. Braftische Antre: Noseichnen und bestellt seine Beiter. Bestillt der Grechten und Britischen Bescheitung und bei mobernen Beiter. Der Stäsieren Bestillt der Grechten Stäsieren Bestillt der Grechten und Britischen Bescheitung und beine mobernen Beiter. Der Stäsieren Bestillt der Grechten Bestillt der Grechten Bestillt der Grechten Bestillt der Blatzen Beiter. Bestillt der Grechten Bestillt der Blatzen Bestillt der Blatzen Bestillt der Bestillt der Bestillt der Blatzen Bestillt der Bestillt

10.

#### Vom Wirken unserer Vereine

#### Bund Schweizerifder Frauenvereine.

Bund Schweizerischer Frauenvereine.
Der am 5. Juni in Bern vereinigte Vorkand nachn Kenutnis don den Berichten der Kommissen und entwarf das Programm der hau pieber fammt ung, welche am 5./6. Oftober in
Wäd den stoil sattimben vird.
Man bielt eine Besprechung ab mit dem Verleger Wis, um ihm die Winside des Vorlandes, das neue Jahrd und detressen, un ihm die Kinside des Vorlandes, das neue Jahrd und detressen, un ihm die kinside des Vorlandes, das neue Jahrd und der Verläussen, das ihm eine kinside für der Verläussen, das ihm eine Verläussen, das ist die eine Verläussen, das ist die eine Unisitätion dies kinsides Frauen die Verläussen, das ihm eines Verläussen der Verl

lätige Stiotum veier desigen im de standenen.
Der isweizerische Kindergärtnerin en stere in sicht eine Verbindung mit denienigen dem Bund angeschofenen Bereinen, welche Kindergärten und Krieden betreuen. Dies Vereine werden gebeten, lich bei der Kräitbentin des Kindergärtnerin enwerenigs Art. Mill Waier, Seminatelbertin, Goetbestraße 15. St. Gallen oder bei der Kräidentin des Kundes zu mehren.

#### Bund abftinenter Frauen.

Bund abstinenter Frauen.

B. M.-G. Die deutschischer Frauen.

B. M.-G. Die deutschischer Frauen der Schweiz siehen ihre diesährige Ab ber es der im mt un gin Wern ab. Leiterin der Schwiede des in Verlächten ihre diesährige Ab ber es der im mt un gin Wern ab. Leiterin der Kraulklung war die Grünzeite, Frau Dr. Neuter-Paler. Verdalltung das die Frauen in der Abstinen von die kernel wiederen der verdallt und Jahresteite, die Ericken Driftsgruppen dat falt durchwegs zugenwennenen. Einer der fichienten Krauen in der Abstinen der Frauen in der Abstinen der Frauen in der Abstinen der Frauen in der Volkingen der Verdallt und d

battorin bes Bereinsorgans "Der wegweiner , antiert.
Ein Bantlett vereinte die gabiteichen Teilnehmer rinnen. Der Alfend wurde verfächt durch Borteinn-gen des Dichters Simon Geseler, der mit An-beitungen aus unverössentritiden Werten Aroben fei-ner seinsinnigen Aunft gab. Im daraufissenden lähmen Maisonntag verbrachte die Geselflickat am blauen Thuncrse inmitten blübender Krüblings-pracht einige frohe, undergehliche Stunden.

#### Kleine Rundschau

#### Morfiber fprechen Mäbchen bei ber Fabritarbeit?

flecken und Schmutz des Hauses Feind — KRISIT zum Putz des Hauses Freund! HENKEL & CIE. A. G., BASEL

ist ausgezeichnet und billig von de

Mosterei Zweifel Zürich-Höngg

BUCHEFIFEUNDEN empfiehlt sich WIIN.AUG. MÜller Buchhandt, u.Antiquar. Schätzenmattstr. 1, I. Stock, Basel.

## Flechten

tensalbe "Myra". Preis kleiner Topf Fr. 3.—, gr. Topf Fr. 5.—. Zu beziehen durch die Apotheke Flora, Glarus. OF130102

#### KÜCHENARTIKEL u. -MASCHINEN in bewährter, extrastarker Ausführung bei

Schwabenland & Co. A.-G. Zürich St. Peterstraße 1

### **Schuls-Tarasp** Privatpension Haus Mohr

Große, sonnige Zimmer. Sorgfältig geführte Küche. Schattiger Garten. Eigene Garage. Pensionspreis Fr. 8.— und 8.50. p.7733 Ch

# Erziehung und Hauswirtschaft.

# Gewissensbildung.

Eine Erziehungsfrage.\*

Bon Belene Ctudi.

Neigungen nicht erliege, Weckung der Sitmme, die da jagt, was gut und böje jet, des eigenen Gewissens.

Gewissenischung,

Erzichung zur Verpflichtung einem Höchten und Letzten gegenüber, Entwicklung einem Höchten dem je Witstehmert auf er erzicherischen Bemilhungen sein. Senten, da im totalitären Staat der Einzelne derzichtertaglielles much beut einer dem je Witstehmuft aller erzicherischen Bemilhungen sein. Deute, da im totalitären Staat der Einzelne verzichtet auf eigenes Urteil, seine Wertungeinstanz presigdet und ich bitudings dem Kührerausliefert, der für ihn deuft und Berantwortung trägt. Ein Kollektiv, ein Massengiben aber gibt es nicht. "Die Mentchemagle hat als Massensten zu sicht. "Die Mentchemagle hat als Massensten zu sicht. "Die Mentchemagle hat als Massensten der micht der Anderschaft der Kollektiv, ein Massensten der Anderschaft der Kollektiv, ein Massensten zu sich über alle de Kalage, daß das Berantwortlichfeitsgefüßl sehlt. Einer mäste der Schulb ab auf den auf den Keinen, das Alltere auf der Mignen und den Keinen, das Alltere auf der Mignen und den Keinen, das Alltere auf der Mignen und den Keinen, das Alltere auf der Mignen der Keinen, auch den Kutzen und den der Keinen, der Mitzen der der der Angen der keiner gesten und klieder auf der Keinen, der der der der Keinen auf den der der klieder und Undertrateren, nach dem Jenus auch andere Andere und Undertrateren, nach dem Jenus gesten der klieder der Keinen der klieder klieder der klieder klieder der klieder klieder der klied

• Enthommen aus "Die Erziehung zum Menichen als Grundlage ber kants-burgerlichen Erziehung "Bortens vonze-tene Studi, Bern; als Brofchire erhältlich bein Seltental des Bernichen Frauenbund, Pabuhof-blab i, Bern.

Tenk Erziehungsfrage."

Son Hellt sich ums das Erziehungsprosen:
Was können wir tun, in unieren Kindern den Menichen zu weden und emporantiben? Menichen heiten heite

#### Autoritätserziehung

meisten Sorgen macht, ist, daß es sich nie schämt."

Es liegt mir fern, der alten

Autoritätserzichung

daß Wort zu reden. Sie dat mit ihren kurzicklußartigen Eingeisse das mit ihren kurzicklußartigen Eingeisse das mit ihren kurzicklußartigen Eingeisse der eine die genen
Gewissen und Intereisenihökern der Erwachseicklumigen und Intereisenihökern der Erwachseicklumigen und Intereisenihökern der Erwachseicklumigen der Kindersete der berantwortlich. Werkute das manchervert das Bendel nach der

kutel Ungüt gezichtet autorichtigen. Es herricht

eine allgemeine Richtungskoligseit, es ist, als

vo biese Estern selber kein Gefühl mehr hätten

für das Schindsende. Der dann haben sie der maßen den Ganben an ihre erzieherichen Kä
bigkeiten und Aufgaben bestoren, daß sie nicht

einzugreisen bagen, daß sie den Kinde der

Auflichen tun, nur um eine Sene zu dermeiben,

vielleicht auch, um nicht als altmodisch dagu
stellen. Und doch ertragen gerade die Kinder ins
ziehung. Und doch ertragen gerade die Kinder ins
ziehung. Und doch ertragen gerade die Kinder ins
ziehung. Und boch fehren sie sich im Ginnede ert
ziehung. Und doch ertragen gerade die Kinder ins
ziehung. Und boch fehren sie sich im Ginnede ert
ziehung. Und boch fehren sie sich im Ginnede ert
ziehung. Und boch fehren sie sich im Ginnede ert
zieher Serien zu, der des gegenen noch

dem Thiwalt des bessens ziehen zustens, und

den Thiwalt des bessens ziehen zustens, und

den Thiwalt des bessens ziehen zustens, und

den Thiwalt der bestellen der traft eigener

Rachtwolltommenheit. die liegt wielleich das

tiesse Gederungen siehen mis Herrenbaus und

Schulfen dere miss der Autorität berborgen. Es

ziehen siehen der Kutorität berborgen. Es

ziehen siehen der siehen siehen der der,

den der eine Selein die unser und der

ber, das Serverungen gibt, die auch sie
ten haar Schrifte näher in Eternhaus und

Schulfen dere miss der führe mes der der

ertellunganden iben. Wie daser und der siehen

ein haar Schrifter siehe haben einer der der

erte

digung oder gar Vergeltungslucht entspringen. Tas Gewissen entwidelt iich langiam, vielleicht langiamer als andere Seelenkräfte. Jür die meisten Kinder univere unteren und witt-teren Schulklassen die Dad, Dat sollst wesentlich von außen. Um die Wutter nicht zu betrüben, um nich der Etrafe zu verfallen, tun ich, was gesodert wird. Der innere Mut, das "Jad will" erwacht in den meisten Fällen erft in der

Die Vorratskammer der Hausfrau.

Aus meinem erten Semester erinnere ich mich einiger Worseiungen, in denen ich serne, alte betreaute Eines plösstich in einem ganz anderen Licht zu schen. In diesen ich seinen der Stunden des die Vorleiung, in der Prossision Commander über die wolfswirtighaftliche Sedeutung der Hausfrauentätigkeit in der Gegenbart wach. Er dehanderte ihren Anteil an der Gistervoduktion, die seine der Anteil an der Gistervoduktion, die seine Anteil an der Gistervoduktion, die seine Vanlaumansamittel und Stoffe liberhaubt erit gebrauchsseitzig werden. Er wirrdigte sehr einbringlich spren Anteil an der Erhaltung der Güter durch regelmäßige Reinigung und Pflege und sprach dunn auch don der Ansammung den Vertänd in Sprigkammer und Wälcheichrant. Ziese häusliche Vorratsvollischaft ist ihr die Volfswirtspaft ein jehr wichtigkeit werden. In der Vorsammer der Vorsam

Süßpfoff, der aus Siärte gewonnen wird.
3n diesen pribatwirtschaftlichen Ueberfegungen, die dawon ausgehen, daß die Hausfran ihre Familie im Winter so reichtich und zu dillig wie mur irgend möglich mit Obst und Homilie versiorgen muß, kommt min aber auch noch eine botswirtschaftliche: Benn zur Erntegeit die auf den Markt gebrachten Früchte den den Hausfrauen nicht abgenommen werden, so sallen zie zum Tell der Vernichtung anheim. Damit aber gehen der Vollswirtschaft, die um die Ernälzung aus eigener Solle einen schweren kampführt, bertvolle Rahrungsmittel einsach berschieden.

Sausliche Gespenster.

Dr. Eugenie Schwarz von ab.

31 die sich von ar von ab.

Dr. Eugenie Schwarz von

Albenort lebte eine Baronin. Sie war das, was de das Krimmide Wörterbuch "eine Spinatwachtel" enunt: ein altes Beit don grimmigem Aussiehen. Der generale Auflichte der des Geschaften des

loren. Die selhsteingemachten Konserven der Hausfrau bilden im Cefanctvorrat des Bolfes einen wertvollen Anteil. (Dr. Gerda Simon 18, in "Deutsche Hausfrau".)

#### Eine Hausfrau erzählt.

Eine Hausfrau erzählt.

Sobald ich mit jemandem über das haus haltlehrjahr preche, bekomme ich innmer zu hören, das es doch einas sehr Langweiliges sein müsse, jedes Jahr ein junges Wächen in der Haushaltung nen anzulernen.

Ich habe gegenwärtig die zwölfte Lehrztochter, und ich tann jagen, daß all die derschieften Jahre sich für mich nie langweillg, wohl aber recht diveckliungsreich gehaltet haben. Wie der recht abwechlungsreich gehaltet haben. Wie nicht ander zu erhalten, tamen meine Mädsen aus berschiebenen Lebenskreisen. Ich hatte solche aus wohlsbeden nub aus ganz primitiven Werhaltnissen, Mädschen aus kleinen Vergebrichen, aus kehr ärmlichen und aus ganz primitiven Werhältnissen, Mädschen aus kleinen Vergebrichen, aus Industriegebieten und ein einziges aus der Etabt. Zehn diese unter den Wädschen haben de Primar und uns zwei die Seftunderschule besindt. Ich habe unter den Primarschule einige bestängte und intelligente Mädschen gesunden, die mangels einer Setunderschule auf ihrem Wohnvort oder infolge gehöriger Anappruchnahme durch einen Wochenlaß oder durch jonitige Arbeiten am Bestah der Setundarschule derschindert worden daren.

recht gemittlich, benn wir haben Zeit bagu, heute ist weber Wasiges noch apper Putstag. Diefer Rachmittag ist dem neuen Dausgenossen gewidnet.

Ich die bemisch, das dieser erste Tag durch nichts getrübt wird, denn er ist von großer Wichtigkei stir die Mödden, ist es doch sit ausnahmslos das erste Wal, daß sie ihr Etternhaus netwartung haben sie diesem Eintritstag entgegengesehen, um eine Stelle anzurreten. Boller Erhartung haben sie diesem Eintritstag entgegengesehen, um eine Stelle anzurreten. Boller die ihr meuen heim empfangen, bestehen lange, wenn nicht sogar lebenslang, dei ihnen basten. Ann beginnt unspere die erho dig Errobezeit. Wanz laugiam, aber histennatisch sinder eine Weiter Stindung wenn nicht sogar lebenslang, dei ihnen halten. Ann beginnt unspere die erho dig Errobezeit. Wanz laugiam, aber histennatisch sinder Archeiten Lauge andenten, um das bei ihn worhanden Insten. Ann bemisse ich mich alles möglicht urzegend zu gestalten, um das bei ihn worhanden Interen Annakeren. Um Anfang der Lebezeit ist ein gemeinfamen Interen und halten und dem erkreiten keis wach zu halten und dem erkreiten keis wach zu halten und dem erkreiten keis wach zu halten und dem erkreiten. An das der erkreiten der Archeiten flets wach zu erksiehen der Verbeiten der stehe Gelegenstet, in aller Kuhe zu zeigen ihren Erksel und der Archeiten und der Archeiten und der erkreiten erkreite der Erkreiten der Archeiten in übere nicht ihn gern lobeld der Verbeiten zu überer der der erkreiten der erkreiten der eine Geligent und arbeiteit ein gute Seiten der der erkreiten der eine Geligent und arbeiteit ein gute Seiten der eine Merkreiten der erkreiten der erkreiten

\* Bir nehmen biese Ausstührungen bem Be-richt von Frau Marta Schneebell, Bern, über ibre Erfahrungen als Saushaltlehr-meisterin im "Bumb"

2 Wilher beit fertits (mer berfer, 1928 first ist den Bacher) bei geschien des geschien des geschiens am mit tittes an in den in tend stammt gulammen, und dem lie bei fest eineme beider beräußt, des für stächeligen im des Geschiens des gesc

Relle für Hauswirtschaft in Leipzig.
Die Bersuchsstelle für Hauswirtschaft in Leipzig.
Die Bersuchsstelle für Hauswirtschaft in Leipzig fann in diesem Jahr auf ein lösiges Beiteben guieblichen Rieten ist diese Institut sie practische Rieten ist diese Institut sie practische Betandreit beutscher Britten Vollengen Gebandreit beutscher Britten Grzeugungswirtschaft geworden. Es dat sich und lich der geinnten Hausfreuenwelt Dinge ennacht, der geianten Hausfreuenwelt Dinge ennacht, der geianten Hausfreuenwelt Dinge kenntlich zu machen, die sich in jeder Beziehung als gut und zuermäßig erweisen. Allieinschaft und Prazis sind bemühr, in met tood is den Kruft ungen und Messungstiellen, welche Geräte und Gebrauchswirtel alen Anforderungen in Bezug auf Material, Berarbeitung und Gebrauchswert standbalten, um mit dem "Somnenzeichen" versehen auf den Marktgebracht zu werden.

Das Sonnenzeichen" versehen auf den Marktgebracht zu werden.

Das Sonnenzeichen von dem Institute gebracht zu werden.

Das Sonnenzeichen von dem Institute gestellten Bediugungen einsordern, zugänglich, wenn des eingereichte Erzeugnis die unadhänzigen wissenschaftlichen und nächtfolgende Jahr versiehen und erfordert nach Abstauf der Frülungen beitelt.

Es vied für das saufende und nächtfolgende Jahr versiehen und erfordert nach Abstauf der Frülungen beitelt.

Es veite für das saufende und nächtfolgende Jahr versiehen und erfordert nach Abstauf der Frülungen beitelt.

Es veite für das saufende und nächtfolgende Sahr versiehen und kritische Untwersiehel seicht beschäften wissenschaftliche und praktische Schieben und erfordert und erfordert und erfordert nach Abstauf der erfordert nach Abstauf der erfordert nach Abstauf der erfolgende Sahrtung werden der Schieben und erfordert und sieht zu ihren Seinwissen und erfolgen Gestellt weisenschaftliche und praktische Messen und erfordert und sieht zu ihren Seinwissen gestellt und genannt. Zie Untwersichtel gestellt weisenschaftliche und praktische Polizieren Bürftenmaterials auf ihren Einwissen gestellt gestellte

### Von Büchern

Le ménage simplifié ou La Vie en Rose

Le menage simplisse on La Vie en Rose von Paulette Bernège, einer der sicherkaris 1935 (313 S.)

2011 Annabette Bernège, einer der sührenden Francen auf dem Gebiete der modernen Lehre von der Dragsmitation der Haufte gerichten der Angeleiche Gerneben der Geschleiche Alchikrationen von Indian erköleinen in spaltreichen Alchikrationen von Indian erköleinen franzische Franzische Franzische Alchikrationen von Indian erköleinen franzische Franzische Geschleiche Alchikrationen von Indian erköleinen franzische Franzische Alleinen der Angeleichen franzische Franzische Geschleiche Ges

Frangista Baumgarten.

### Das Frauenblatt - Reiselektüre

Denkt daran, dass un ser Blatt an den Bahnhofbuchhandlungen von Arbon, Buchs, Chur, Frauenfeld, Herisau, Ro-manshorn, St. Gallen, Wil, Winterthur, sowie in den Klosken in Basel, Bern, St. Gallen und Zürich erhältlich ist.



In der Tat wird Persil wegen seiner einzigarligen Qualität und seiner einfachen Anwendung in allen Schweizer-Haushaltungen seit reichlich 25 Jahren geschätzt.

seir reichtich 25 Jahren Geschatzt.

«Persil — und nichts anderes!»
So urteilen die zufriedenen Verbraucherinnen. Seine Anwendung ist auch so einfach: ein Blick auf die Gebrauchsanweisung am Paket gibl über seine Anwendung Aufschluss

Darin liegt ja gerade das Geheimnis von Persil, dass es ohne weitere Zusätze für die grosse Wäsche genügt. Mit Persil waschen ist deshalb auch viel billiger, als viele Haustrauen meinen. Jede, die's probiert, ertährt's: sie braucht weniger Zeit, hat weniger Mühe und benötigt nur ein Waschmittel: Persil.

es kann nichts Besseres geben!

Jede Hausfrau, die Persil gebraucht, will gar nichts anderes mehr. Sie weiss ja doch, dass an Persil nichts heranreicht. — Henkel & Cie. A. G., Basel.

Deshalb greifen auch Sie zu Persil-Sie wêrden immer wieder begeistert sein